



VCU
Virginia Commonwealth University



9 t h A n n u a l
french
FILM
f e s t i v a l



Welcomes French directors, actors and producers

Jean Becker, Patrick Braoudé, Albert Dupontel, José Giovanni,
Nelly Kaplan, Philippe Muyl, Raoul Peck, Pierre-Olivier Scotto,
Nicolas Abraham, Claire Keim, Vincent Lecoœur, Mehdi Ortelsberg,
Elie Semoun, Thierry de Ganay, Annie Miller, Stéphane Belaïsch,
Eric Guirado, Mélanie Leroy, Nathan Miler, Xavier Mussel,
Jean-Luc Perreard, Jérôme Salle, Marie Calderon



March 30-April 1, 2001

**ELLWOOD
THOMPSON'S**
Where you go for the good stuff!
Sponsor of all films



www.frenchfilm.vcu.edu



- 2** Schedule and Event Information
- 3** *Le Prince du Pacifique*
- 5** *Le Roi danse*
- 7** *Le Créateur*
- 9** *La Vache et le Président*
(Radio Disney family screening)
- 11** *Un Crime au Paradis*
- 13** *Mon Père*
- 15** *Le Roman de Lulu*

Directors' Short Night

- 17** *Le truc*
- 17** *La tartine*
- 18** *Je suis un super héros*
- 18** *Des morceaux de ma femme*
- 19** *Les aveugles*
- 19** *Le jour de grâce*
- 20** *Les filles du 12*
- 20** *Le communicateur*

- 21** *La Chambre des Magiciennes*
- 25** *Lumumba*
- 27** *La Maladie de Sachs*
- 29** *Deuxième vie*
- 47** Registration

Enter the
silent
auction
of two
round-trip
tickets to
Paris.

Provided by
UNITED
See back registration
page for details.

**ELLWOOD
THOMPSON'S**
Where you go for the good stuff!

Sponsor of all films

All films
have English
subtitles.



Daylight Savings Time starts Sunday, April 1, 2 a.m.
Move your watches ahead one hour.

Information

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

9th Annual
french
FILM
festival

Friday, March 30, 2001

- 7 p.m. Feature Film: **Le Prince du Pacifique** directed by Alain Corneau and starring Thierry Lhermitte, Patrick Timsit, Marie Trintignant and Anituavau Landé
- 9 p.m. Feature Film: **Le Roi danse** directed by Gérard Corbiau and starring Benoît Magimel, Cécile Bois and Claire Keim
- Midnight Feature Film: **Le Créateur** directed by and starring Albert Dupontel and *Monty Python's* Terry Jones

Saturday, March 31, 2001

- 9 a.m. Feature Film: **La Vache et le Président** presented by director Philippe Muyl and actor Mehdi Ortelsberg
- 11:15 a.m. Presentation of the delegation of directors and actors
- 11:45 a.m. Feature Film: **Un Crime au Paradis** presented by director Jean Becker and starring Jacques Villeret, Josiane Balasko and André Dussollier
- 2 p.m. Feature Film: **Mon Père** presented by director José Giovanni, actors Vincent Lecœur and Nicolas Abraham
- 4:30 p.m. Feature Film: **Le Roman de Lulu** presented by director Pierre-Olivier Scotto, actress Claire Keim and producer Thierry de Ganay
- 7 p.m. Official Festival Reception with directors, actors and producers at the Virginia Museum of Fine Arts
- 8:30 p.m. Gala dinner with directors, actors and producers in the Members' Suite of the Virginia Museum of Fine Arts
- Midnight **Directors' Short Night** (Short Films)
Le truc presented by director Stéphane Belaïsch and actor Elie Semoun
La tartine presented by director Nathan Miler
Je suis un super héros presented by director Eric Guirado
Des morceaux de ma femme presented by actor Nicolas Abraham

Les aveugles presented by director Jean-Luc Perreard
Le jour de grâce presented by director Jérôme Salle and producer Marie Calderon
Les filles du 12 presented by actress Mélanie Leroy
Le communicateur presented by director Xavier Mussel

Daylight Savings Time starts. Move your watches ahead one hour.

Sunday, April 1, 2001

- 9:30 a.m. Feature Film: **La Chambre des Magiciennes** presented by director Nathan Miler and producer Annie Miller
- 11:30 a.m. **Lumumba** presented by Haitian director Raoul Peck
- 2:10 p.m. **La Maladie de Sachs** presented by actor Albert Dupontel
- 4:30 p.m. **Deuxième vie** presented by director and actor Patrick Braoudé and comedian Elie Semoun
- 6:30 p.m. Closing Ceremony with the delegation of directors and actors

Theatre

The Byrd Theatre is located at 2908 W. Cary St. in Richmond. A parking deck is located directly behind the theater.

Official Festival Reception and Dinner

Special events for Friends of the Festival passholders will be held at the Virginia Museum of Fine Arts, located at the corner of Grove Avenue and the Boulevard, two short blocks from the Byrd Theatre. The museum's parking entrance is on the Grove Avenue side.

2

A special thanks to Laurence Emile-Besse (French Linguistic Attaché of the French Embassy in Washington, D.C.) and to her office for making 20 partial scholarships available to French High School Teachers in Virginia so they may attend the VCU graduate course associated with the VCU French Film Festival.

Cultural Services
French Embassy
Washington, D.C.

Le Prince du Pacifique

Virginia Commonwealth University

Festival director Dr. Peter S. Kirkpatrick presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Le Prince du Pacifique*.



Thierry Lhermitte as Captain de Morsac

English description

1918. Having come to recruit a battalion of riflemen on an island in a distant Polynesian archipelago, the obstinate Captain de Morsac discovers the Hiva warriors. They believe him to be the fabled one who will release them from

the evil clutches of the tyrannical Commandant Lefebvre, a destiny that de Morsac will achieve well in spite of himself ...

French description

1918. Venu former un bataillon de tirailleurs sur une île perdue de l'archipel polynésien, l'opiniâtre capitaine de Morsac découvre le peuple des guerriers Hiva. Ceux-ci voient en lui celui qui les libérera du joug du tyrannique Commandant Lefebvre. Une destinée que de Morsac et l'escroc Barnabée accompliront bien malgré eux ...



director/writer Alain Corneau

- 1998 *Le Cousin*
- 1995 *Les enfants de Lumière*
Le nouveau monde
- 1991 *Contre l'oubli*
Tous les matins du monde
- 1989 *Nocturne indien*
- 1986 *Le même*
- 1984 *Fort Saganne*
- 1981 *Le choix des armes*
- 1979 *Série noire*
- 1977 *La menace*
- 1976 *Police Python 357*
- 1973 *France Société anonyme*
Défense de savoir de Nadine Trintignant



director Alain Corneau **producers** Louis Becker, Thierry Lhermitte, Francis Peltier **screenplay** Alain Corneau, Christian Biegalski, Laurent Chalumeau, Eric Collins, Lucia Extebarria, Pierre Geller, Thierry Lhermitte



starring Thierry Lhermitte, Patrick Timsit, Marie Trintignant, Anituavau Landé **co-production** UGC, TF1. ICE 3 **music** Deep Forest

Le Prince du Pacifique

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

actor Patrick Timsit

Films since 1989

- 2001 *Rue des plaisirs* de Patrice Leconte
L'art (délicat) de la séduction de Richard Berry
- 1999 *Quasimodo d'El Paris*
- 1998 *Paparazzi* d'Alain Berberian
Le Cousin d'Alain Corbiau
- 1997 *Marquise* de Véra Belmont
- 1996 *Passage à l'acte* de Francis Girod
La belle verte de Coline Serreau
Pédale douce de Gabriel Aghion
- 1994 *Un indien dans la ville* d'Hervé Palud
Elles n'oublient jamais de Christopher Frank
- 1992 *Une journée chez ma mère* de Dominique Cheminal
La crise de Coline Serreau
Le bal des casse-pieds d'Yves Robert
A la vitesse d'un cheval au galop de Fabien Onteniente
- 1991 *Une époque formidable* de Gérard Jugnot
- 1989 *Vanille fraise* de Gérard Oury

L'instinct de l'ange de Richard Dembo

1992 *Betty* de Claude Chabrol

1991 *Contre l'oubli* de Chantal Akerman, René Alliot...

Les amants du Pont-Neuf de Leos Carax

1990 *Alberto Express* d'Arthur Joffé

Une nuit d'été en ville de Michel Deville

actor Thierry Lhermitte

See *Le Roman de Lulu*

actress Marie Trintignant

Films since 1990

- 2001 *Petite Misère*
Una lunga lunga lunga notte d'amore de Luciano Emmer
- 2000 *Les blancs* d'Eric Woreth
Harrison's Flowers d'Elie Chouraqui
Promenons nous dans les bois de Lionel Delplanque
- 1998 *Le Cousin* d'Alain Corneau
- 1997 *Les démons de Jésus* de Bernie Bonvoisin
- 1996 *Portraits chinois* de Martine Dugowson
Ponette de Jacques Doillon
Le cri de la soie d'Yvon Marciano
Des nouvelles du bon Dieu de Didier Le Pêcheur
- 1995 *Les Fugueuses* de Nadine Trintignant
Les apprentis de Pierre Salvadori
- 1993 *Les marmottes* d'Elie Chouraqui
Cible émouvante de Pierre Salvadori



4

ELLWOOD THOMPSON'S
Where you go for the good stuff!
Sponsor of all films

Le Roi danse

Virginia Commonwealth University

French actress Claire Keim
presents this North American
AVANT-PREMIERE screening of
Le Roi danse.

English description

The king is only 14 and his mother and her regents have a secure hold on power in France. Although he is sure that his day will come, the young Louis knows that to rule he will have to wrest away power. The struggle leaves him bewildered.

The young king establishes a public persona through his dancing, choreographed by his talented composer and devoted courtier, Jean-Baptiste Lully. It is through Lully's spectacles that the young Louis will cast off his youth and emerge as the all-powerful Sun King. He will become the ideal ... a divine entity on earth. Through him, the state will become timeless, sacred and absolute.

Lully and his partner, Molière, are the artists and artisans of the king's grandeur. Lully provides the voice of the Sun King and a large part of his soul. He adores the king. This adoration gives the composer direction and is his *raison d'être* ... it becomes his maxim. He believes that the king cannot live without him. He is blinded, and, like Molière, will fall into disgrace.

French description

A 14 ans, Louis XIV sait qu'il régnera un jour mais sait aussi que l'on fera tout pour l'empêcher de gouverner. Il en est complexé.

Par la danse où le jeune roi excelle et grâce à la musique qu'il compose pour lui, Lully le révèle à lui-même puis au monde.

Grâce aux musiques écrites pour lui et aux chorégraphies conçues pour le mettre en valeur, la chrysalide Louis mue en Roi-Soleil. Le corps royal dansant échappe à son humanité. Il devient idéal, Dieu sur terre ... En lui et par lui, l'Etat acquiert un caractère intemporel, sacré, incontestable ... Lully et son compagnon Molière sont les grands ordonnateurs de ce ballet à l'échelle d'un règne; ses magiciens; Lully est sa voix et beaucoup de son âme. Il aime d'un amour fou et platonique le Roi.

Cet amour sera jusqu'à sa mort son principe et sa loi. Lully croit que le Roi ne peut se passer de lui. Il s'aveugle; cet aveuglement le perdra et Lully, après Molière, basculera dans la nuit.



Actor Benoît Magimel as Louis XIV

director/writer Gérard Corbiau

- 1994 *Farinelli*
- 1991 *L'année de l'éveil*
- 1988 *Le Maître de musique*

writer Andrée Corbiau

- 1994 *Farinelli* de Gérard Corbiau
- 1991 *L'année de l'éveil* de Gérard Corbiau
- 1988 *Le Maître de musique* de Gérard Corbiau

actor Boris Terral

- 1999 *Une pour toutes* de Claude Lelouch
Le Volcan d'Ottokar Runze
- 1998 *Les jardins de l'Eden* d'Alessandro d'Alatri
La nuit du destin d'Abdelkrim Bahloul
Les soeurs Hamlet d'Abdelkrim Bahloul
- 1997 *Metroland* de Philippe Saville
Post-coïtum, animal triste de Brigitte Roüan
- 1996 *Pédale douce* de Gabriel Aghion

director Gérard Corbiau **producer** Dominique Janne **screenplay**
Eve de Castro, Andrée Corbiau, Gérard Corbiau based on the novel *Lully
ou le musicien du soleil* written by Philippe Beaussant



starring Benoît Magimel, Boris Terral, Tcheky Karyo, Colette
Emmanuelle, Cécile Bois, Claire Keim, Johan Leysen **co-production**
K-Star - France 2 Cinéma - MMC Independent - K-Dance - K2 - RTL TVI
music Reinhard Goebel for Musica Antiqua Köln

Le Roi danse

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

actor Benoît Magimel

- 2001 *Le Pianiste* de Michel Haneke
- Le petit poucet* d'Olivier Dahan
- Lisa* de Pierre Grimblat
- 2000 *Selon Matthieu* de Xavier Beauvois
- Elle et lui au 14ème étage* de Sophie Blondy
- 1999 *Les enfants du siècle* de Diane Kurys
- 1998 *Une minute de silence* de Florent Siri
- Déjà mort* d'Olivier Dahan
- 1996 *Les voleurs* d'André Techiné
- 1995 *La fille seule* de Benoît Jacquot
- La Haine* de Matthieu Kassovitz
- 1994 *L'Incruste* d'Emilie Deleuze
- 1992 *Le cahier volé* de Christine Lipinska
- Les années campagnes* de Philippe Leriche
- Toutes peines confondues* de Michel Deville
- 1989 *Papa est parti...Maman aussi* de Christine Lipinska
- 1988 *La vie est un long fleuve tranquille* d'Etienne Chatiliez

actress Cécile Bois

- 2001 *Le Roman de Lulu* de Pierre-Olivier Scotto
- 1998 *La femme de l'Italien* de Michaël Perrotta
- Ça n'empêche pas les sentiments* de Jean-Pierre Jackson
- 1997 *Dakan* de Mohamed Camara
- 1996 *Le montreur de boxe* de Dominique Ladoge
- 1993 *La place d'un autre* de René Féret
- Germinal* de Claude Berri
- 1992 *Promenades d'été* de René Féret
- 1991 *Colette* de Danny Huston

actor Tcheky Karyo

Films since 1994

- 2001 *Blade 2: Bloodlust* de Guillermo del Toro
- Kiss of the dragon* de Chris Nahon
- 2000 *Le Patriote* de Roland Emmerich
- Saving Grace* de Nigel Cole
- 1999 *Jeanne d'Arc* de Luc Besson
- My life so far* d'Hugh Hudson
- Comme un poisson dans l'eau* d'Hervé Hadmar
- Wing Commander* de Chris Roberts

- 1998 *Babel* de Gérard Pullicino
- Que la lumière soit* d'Arthur Joffé
- 1997 *Les mille merveilles de l'univers* de Jean-Michel Roux
- Doberman* de Jan Kounen
- Addicted to love* de Griffin Dunne
- Habitat* de Renée Daalder
- To have and to hold* de John Hillot
- 1996 *Passage pour le paradis* d'Antonio Baiacco
- Va où ton coeur te porte* de Christina Comencini
- 1995 *Goldeneye* de Martin Campbell
- Opération Dumbo Drop* de Simon Wincer
- Crying Freeman* de Christophe Gans
- Bad Boys* de Michael Bay
- 1994 *La règle du silence* de Marie Rivière
- Zadoc et le bonheur* de Pierre-Henry Salfati
- L'ange noir* de Jean-Claude Brisseau
- Nostradamus* de Roger Christian
- La cité de la peur* d'Alain Berberian

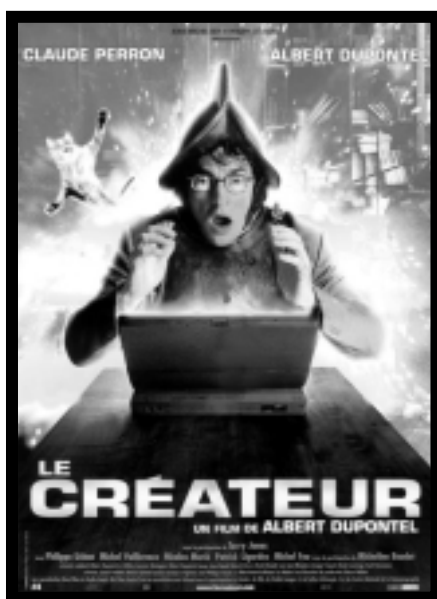
actress Claire Keim

See *Le Roman de Lulu*



ELLWOOD THOMPSON'S
Where you go for the good stuff!
Sponsor of all films

French director and actor
Albert Dupontel presents this
North American AVANT-PREMIERE
screening of *Le Créateur*.



English description

Upon his return to Paris, Darius is horrified to discover that he has forgotten to start a play he had been commissioned to write. With production underway, the uninspired Darius, faced with a blank computer screen, must find innovative ways to stall his collaborators. He turns to Chloe, the play's leading lady, who offers some helpful, but potentially deadly, suggestions on smashing Darius' creative block. Writer-director Dupontel, best known in

the U.S. as an actor (Self-Made Hero, Serial Lover) is also one of France's directors to watch. The Creator, the follow-up to the over-the-top class-war comedy *Bernie*, demonstrates Dupontel's gift for both the outlandish and the incisive, weaving together one of the funniest and most memorable films about creativity ever set to celluloid. Watch for Monty Python's Terry Jones, who gives a brilliant turn in the title role.

French description

A la fin de la dernière représentation de sa pièce, Darius, nouvel auteur à succès, s'effondre. Après un séjour de six mois en maison de repos, il rentre chez lui. Mais quand il voit des affiches annonçant sa nouvelle pièce, il réalise avec effroi qu'il a oublié de l'écrire. Commence alors le plus terrible des cauchemars ...



actor/director Albert Dupontel

- 2000 *Les Acteurs* de Bertrand Blier
- L'origine du monde* de Jérôme Enrico
- 1999 *Du bleu jusqu'en Amérique* de Sarah Lévy
- La maladie de Sachs* de Michel Deville
- 1998 *Serial Lover* de James Huth
- 1996 *Un Héros très discret* de Jacques Audiard
- Bernie*
- 1994 *Chacun pour toi* de Jean-Michel Ribes

actor Claude Perron

- 2000 *Après la réconciliation* d'Anne-Marie Miéville
- Le conte du ventre plein* de Melvin Van Peebles
- 1999 *Du bleu jusqu'en Amérique* de Sarah Lévy
- 1996 *Bernie* d'Albert Dupontel

director Albert Dupontel **producer** Jean-Michel Rey, Philippe Liegeois **screenplay** Albert Dupontel, Gilles Laurent **starring** Albert Dupontel, Claude Perron, Philippe Uchan, Michel Vuillermoz, Terry Jones



production Rezo Films **music** Jean-Philippe Goude, Alain Ranval

Le Créateur

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

9th Annual
french
FILM
festival

actor Philippe Uchan

- 2000 *André le magnifique* d'Emmanuel Silvestre et Thibault Staib
- 1998 *Dieu seul me voit* de Bruno Podalydès
- 1995 *Fast* de Dante Desarthe
- 1994 *Aux petits bonheurs* de Michel Deville
- 1992 *Versailles Rive-Gauche* de Bruno Podalydès
- Le bal des casse-pieds* d'Yves Robert
- 1990 *Lacenaire* de Francis Girod
- Le chateau de ma mère* d'Yves Robert
- 1989 *Comédie d'été* de Daniel Vigne

actor Michel Vuillermoz

- 2000 *André le magnifique* d'Emmanuel Silvestre et Thibault Staib
- Les Acteurs* de Bertrand Blier
- 1998 *Dieu seul me voit* de Bruno Podalydès
- Serial Lover* de James Huth
- On a très peu d'amis* de Sylvain Monod
- 1996 *Comment je me suis disputé...(ma vie sexuelle)* d'Arnaud Desplechin
- Des nouvelles du bon Dieu* de Didier Le Pêcheur
- 1995 *Le homard* d'Artus de Penguern
- 1994 *Vibroboy* de Jan Kounen
- 1992 *Versailles Rive-Gauche* de Bruno Podalydès
- 1987 *Un père et passe* de Sébastien Grall

actor/director/writer Terry Jones

Selection of films since 1975

- 2001 *The Chemical Wedding*
- 1996 *The Wind in the Willows*
- 1989 *How to get Ahead in Advertising* de Bruce Robinson
- Erik the Viking*
- 1987 *Personal Services*
- 1986 *Inside the labyrinth* de Des Saunders
- 1984 *The secret Policeman's Private Parts* de Roger Graef et Julien Temple
- 1983 *Monty Python's The meaning of life* de Terry Gilliam et Terry Jones
- 1982 *The secret Policeman's other Ball* de Roger Graef et Julien Temple
- Monty Python live at the Hollywood Bowl* de Terry Hughes et Ian MacNaughton
- 1981 *The secret Policeman's Ball* de Roger Graef
- 1979 *Life of Brian*
- 1977 *Jabberwocky* de Jonathan Miller
- Monty Python meets beyond the fridge* de Jonathan Miller
- 1975 *Monty Python and the Holy Grail* de Terry Gilliam et Terry Jones



La Vache et le Président

Virginia Commonwealth University

French director Philippe Muyl
and actor Mehdi Ortelsberg
present this North American
AVANT-PREMIERE screening of
La Vache et le Président.



Actor Mehdi Ortelsberg as Lucas

save his best friend? In his government class at school, Lucas learned that only one man has the power to pardon the condemned ... the President of France!

French description

Lucas vit avec son père dans une jolie ferme de Bretagne. Romain, le papa, l'élève seul depuis la mort de sa femme. Après la naissance de Maéva, une jolie vache galloise, Lucas décide d'en faire son animal de compagnie. C'était compter sans la "vache folle". Le troupeau de Romain est touché, toutes les bêtes doivent être abattues. Lucas et Romain sont effondrés: comment sauver Maéva devenue adulte? Lors d'un cours d'Instruction Civique, Lucas apprend qu'un homme peut déjouer le triste sort réservé à Maéva. Cet homme qui dispose du droit de grâce, c'est le président de la République!

English description

Lucas and his father, Romain, live on a farm in the French region of Brittany. Since the death of his wife in childbirth, Romain has been left alone to raise his boy. Lucas' best friend is a young calf named Maéva. They didn't expect that the dreaded Mad Cow Disease could infect their small herd. According to French law, the entire herd must be destroyed. How can Lucas



director Philippe Muyl **producer** Alain Poiré **screenplay** Philippe Muyl
starring Bernard Yerlès, Florence Pernel, Mehdi Ortelsberg, Christian Bujau



production Gaumont/ TF1 Films/ Canal +
music Vladimir Cosma

La Vache et le Président

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

director/writer Philippe Muyl

Films since 1985

- 1997 *Tout doit disparaître*
- 1993 *Cuisines et Dépendances*
- 1991 *Contre l'oubli*
- 1985 *L'arbre sous la mer*

actress Florence Pernel

Films since 1993

- 1997 *Paroles d'Hommes* de Philippe Le Dem
- Violetta la reine de la moto* de Guy Jacques
- Vive la République* de Eric Rochant
- 1994 *Trois couleurs: Blanc* de Krzysztof Kielowski
- 1993 *Le Bateau de mariage* de Jean-Pierre Améris
- Trois couleurs: Bleu* de Krzysztof Kielowski
- La Cavale des fous* de Marco Pico

actor Bernard Yerlès

Films since 1983

- 1996 *Les enfants d'abord!* de Daniel Losset
- 1995 *Les apprentis* de Pierre Salvadori
- 1994 *Elles ne pensent qu'à ça* de Charlotte Dubreuil
- 1993 *Pardon Cupidon* de Marie Mandy
- 1991 *Toto le héros* de Jaco van Dormael
- 1983 *Les années 80* de Chantal Akerman

actor Christian Bujreau

Films since 1993

- 2001 *La vérité si je mens! 2* de Thomas Gilou
- 1998 *Les Visiteurs 2* de Jean-Marie Poiré
- 1997 *Comme des Rois* de François Velle
- 1996 *Pédale douce* de Gabriel Aghion
- 1994 *La Machine* de François Dupeyron
- 1993 *Les Visiteurs* de Jean-Marie Poiré



Hey kids!

Pet the calf before the film and party with Radio Disney afterwards.



French kids love MOOOvies...
just like you do!



9th Annual
french
FILM
festival

Un Crime au Paradis

Virginia Commonwealth University

French director Jean Becker presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Un crime au Paradis*.



Jean Becker, director

English description

Jojo Poacher and his wife hate each other. While watching television one day, Jojo sees the famous defense lawyer Maurice Jacquard celebrate his twenty-fifth acquittal. Jojo is very impressed. Unable to put up with his marriage any longer, he goes to see Jacquard and announces that he killed his wife (which is not yet true) – Jojo's skillful questions trick

Jacquard into explaining what kind of extenuating circumstances may lead to an acquittal in a murder case.

French description

Jojo Braconnier et sa femme Lulu ne peuvent plus se supporter. Un jour, Jojo regarde à la télévision un reportage sur un avocat brillant, Maître Jacquard, qui en est à son vingt-cinquième acquittement. Jojo est très impressionné et, n'en pouvant vraiment plus de sa vie conjugale, va le trouver. Il lui annonce qu'il a tué sa femme (alors qu'il ne l'a pas encore fait) et par un jeu de questions très adroites se fait expliquer par Maître Jacquard la façon dont il aurait dû opérer pour être à peu près sûr d'obtenir les circonstances atténuantes et, pourquoi pas, être acquitté.



director Jean Becker **producer** Christian Fechner **screenplay**

Jean Becker based on the original work *La Poison* by Sacha Guitry

starring Jacques Villeret, Josiane Balasko, André Dussolier, Gerard Hernandez, Dominique Lavanant, Daniel Prevost



production UGC **music** Pierre Bachelet **distribution** Offline Entertainment

Un Crime au Paradis

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

director Jean Becker

Films since 1961

- 1998 *Les enfants du marais*
- 1994 *Élisa*
- 1991 *Contre l'oubli*
- 1983 *L'Été meurtrier*
- 1967 *Tendre voyou*
- 1965 *Pas de caviar pour tante Olga*
- 1964 *Échappement libre*
- 1961 *Un nommé La Rocca*

actress/director Josiane Balasko

Films since 1991

- 2001 *Absolument fabuleux* de Gabriel Aghion
- 2000 *Le Libertin* de Gabriel Aghion
- Les Acteurs* de Bertrand Blier
- 1999 *Le Fils du Français* de Gérard Lauzier
- 1997 *Un grand cri d'amour* de Josiane Balasko
- 1996 *Arlette* de Claude Zidi
- Didier* d'Alain Chabat
- 1995 *Gazon Maudit*
- 1994 *Grosse fatigue* de Michel Blanc
- 1993 *Tout le Monde n'a pas la chance d'avoir des parents communistes* de Jean-Jacques Zilbermann
- 1992 *Secret de famille* d'Aline Isserman
- 1991 *Ma vie est un enfer* de Josiane Balasko

actor André Dussolier

Films since 1993

- 2001 *Aïe* de Sophie Fillières
- 2000 *Vidocq* de Pitof
- Scènes de crimes* de Frédéric Schoendoerffer
- 1999 *Les enfants du marais* de Jean Becker
- Augustin, roi du Kung-fu* d'Anne Fontaine
- 1998 *Voleur de vie* d'Yves Angelo
- On connaît la chanson* d'Alain Resnais
- 1997 *Un air si pur* d'Yves Angelo
- Quadrille* de Valérie Lemerrier
- 1996 *Le Roman d'un jeune Homme* d'Ettore Scola

- 1994 *Le Colonel Chabert* d'Yves Angelo
- Montparnasse Pondichery* d'Yves Robert
- Aux petits bonheurs* de Michel Deville
- 1993 *Les Marmottes* d'Elie Chouraqui
- La petite apocalypse* de Costa-Gravas

actor Jacques Villeret

Films since 1991

- 2001 *Désobéissance* de Fabrice Cazeneuve
- 2000 *Un aller simple* de Laurent Heynmann
- Les Acteurs* de Bertrand Blier
- 1998 *Les enfants du marais* de Jean Becker
- Mookie* de Hervé Palud
- Le Dîner de cons* de Francis Veber
- 1996 *Golden Boy* de Jean-Pierre Vergnes
- 1992 *Pièges à feu* d'Olivier Chavarot
- 588 Rue Paradis* d'Henri Verneuil
- Le Bal des casse-pieds* d'Yves Robert
- 1991 *Le fils du Mekong* de François Leterrier
- The favour, the watch and the very big fish* de Ben Lewin
- Docteur Apfelgluck* d'Hervé Palud



9th Annual
french
FILM
festival

Mon Père

Virginia Commonwealth University

French director and writer
José Giovanni, French actors
Vincent Lecoeur and Nicolas
Abraham present this world
AVANT-PREMIERE screening of
Mon Père.



English description

Joe, an international poker player, is considered an irresponsible father. His two sons drifted into gangsterism. The older died from it. The younger was sentenced to death. Joe takes on a terrific battle in order to save his son. Will he succeed in it? For life has more than one trick up its well-worn sleeve.

French description

Joe est un joueur de poker de renommée internationale mais avec une réputation de père indifférent. Ses deux fils ont sombré dans le banditisme, le plus âgé y a d'ailleurs laissé sa vie, le plus jeune, lui, a été condamné à mort par la justice. Joe va tout mettre en oeuvre pour sauver ce fils à qui il n'a jamais su révéler ses sentiments. Y parviendra-t-il? La vie ayant plus d'un mauvais tour dans son sac ...



TOP PHOTO: José Giovanni, director

director José Giovanni **producer** Christine Gozlan **screenplay** an adaptation from José Giovanni's novel *Il avait dans le coeur des jardins introuvables* with the collaboration of Bertrand Tavernier

13

starring Rufus, Bruno Cremer, Vincent Lecoeur, Nicolas Abraham, Michelle Goddet **co-production** France 3 Cinéma, Ciné Valse and Rhones-Alpes Cinéma **music** Surghjenti

Mon Père

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

9th Annual
french
FILM
festival

writer/director/actor José Giovanni

Selection of films since 1960

- 1991 *L'Irlandaise*
- 1988 *Mon ami le traître*
- 1986 *Les Loups entre eux*
- 1983 *Le Ruffian*
- 1980 *Une robe noire pour un tueur*
- 1979 *Les égouts du paradis*
- 1976 *Comme un boomerang*
- 1974 *Le Gitan*
- Ou est passé Tom?*
- 1973 *Deux Hommes dans la ville*
- 1972 *La Scoumoune*
- 1971 *Un aller simple*
- 1970 *Dernier domicile connu*
- 1968 *Le rapace*
- 1967 *La loi du survivant*
- Les Aventuriers* de Robert Enrico
- 1966 *L'Homme de Marrakesh* de Jacques Deray
- Avec la peau des autres* de Jacques Deray
- 1965 *Les grandes gueules* de Robert Enrico
- 1962 *Du rififi à Tokyo* de Jacques Deray
- Un nommé La Rocca* de Jean Becker
- 1960 *Le Trou* de Jacques Becker

actor Vincent Lecoœur

- 2000 *Promenons nous dans les bois* de Lionel Delplanque
- Salsa* de Joyce Buñuel

actor Bruno Cremer

Films since 1986

- 2000 *Sous le sable* de François Ozon
- 1993 *Taxi de nuit* de Serge Leroy
- 1992 *Un Vampire au Paradis* de Abdelkrim Bahlout
- 1990 *Money* de Steven Hilliard Stern
- 1991 *Atto di Dolore* de Pasquale Squitieri
- 1989 *Noce Blanche* de Jean-Claude Brisseau
- L'Union Sacrée* d'Alexandre Arcady
- Tumultes* de Bertrand Van Effenterre
- 1988 *De bruit et de fureur* de Jean-Claude Brisseau
- 1987 *Adieu je t'aime* de Claude Bernard Aubert
- 1986 *Tenue de soirée* de Bertrand Blier



C O M M U N I T Y

idea stations

WCVE Richmond PBS

Continue the festival and tribute to
José Giovanni next week by watching
Jacques Becker's classic adaptation
of *Le trou*

Sunday, April 8, 2001, 4 p.m.

WCVE Channel 23 Richmond PBS
WHTJ Channel 41 Charlottesville PBS



Virginians for Alternatives to the Death Penalty



Where you go for the good stuff!

Sponsor of all films

Le Roman de Lulu

Virginia Commonwealth University

French director Pierre-Olivier Scotto, French actress Claire Keim and French producer Thierry de Ganay present this world AVANT-PREMIERE screening of *Le Roman de Lulu*.



Pierre-Olivier Scotto, director and member of the Comédie Française

day that they met. He begs Lulu to spend one last weekend with him ... a lover's weekend. For a moment it appears they have found a solution. But relief soon turns back to fear, as Roman never fails to interpret the softening of his heart as the weakening of his resolve.

French description

Roman a cinquante ans. Lulu en a vingt-quatre. Ils vivent le grand amour depuis cinq ans. Mais Roman pense que cela ne peut plus durer: Lulu a toute la vie devant elle, alors que Roman, lui, a déjà une grande partie de la sienne derrière lui. Il demande à Lulu d'accepter un dernier weekend avec lui... un weekend d'amoureux, de fantaisie, de magie... des souvenirs pour l'avenir. Lulu arrivera-t-elle à convaincre Roman qu'ils sont faits l'un pour l'autre pour la vie?

English description

Roman is 50 years old; Lulu is 24. They have been in love for five years, and it is the best thing that has ever happened to them both. But Roman believes it has to stop — Lulu has her whole life in front of her, but for Roman, his life is more part of the past than the future. Still, Roman's love is just as strong as the first



Actress Claire Keim and Actor Thierry Lhermitte

director/actor Pierre-Olivier Scotto

Films since 1977

- 1997 *Les Soeurs soleil* de Jeannot Szwarc
- 1980 *T'inquiète pas, ça se soigne* d'Eddy Matalon
- 1978 *La Zizanie* de Claude Zidi
- 1977 *Dracula père et fils* d'Edouard Molinaro

actor/director Patrick Bouchitey

Films since 1993

- 2001 *Je suis un écrivain frustré*
- 2000 *Je veux mourir* de Bruno Romy
- Amazone* de Philippe de Broca
- Passeurs de rêves* de Henri Saleen
- Le monde de Marty* de Denis Bardiau
- 1999 *Les grandes bouches* de Bernie Bonvoisin
- 1998 *Que la lumière soit* d'Arthur Joffé
- 1997 *Les démons de Jésus* de Bernie Bonvoisin
- 1996 *Beaumarchais, l'insolent* d'Edouard Molinaro
- 1995 *Le bonheur est dans le pré* d'Etienne Chatiliez
- 1994 *Neuf mois* de Patrick Braoudé
- Quand j'avais cinq ans je m'ai tué* de Jean-Claude Sussfeld

director Pierre-Olivier Scotto **producer** Thierry de Ganay
screenplay David Decca **starring** Patrick Bouchitey, Thierry Lhermitte, Claire Keim, Cécile Bois, Pierre-Olivier Scotto



co-production Lambart Productions and TF1 Films Production

Le Roman de Lulu

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

9th Annual
french
FILM
festival

actress Cécile Bois

Films since 1993

- 2000 *Le Roi danse* de Gérard Corbiau
- 1998 *La femme de l'Italien* de Michaël Perrotta
- Ça n'empêche pas les sentiments* de Jean-Pierre Jackson
- 1997 *Dakan* de Mohamed Camara
- 1996 *Lucky Punch* de Dominique Ladoge
- 1993 *La Place d'un autre* de René Féret
- Germinal* de Claude Berri

actor Thierry Lhermitte

Selection of films since 1992

- 2001 *Le Placard* de Francis Veber
- Bon Plan* de Jérôme Lévy
- 2000 *Le Prince du Pacifique* d'Alain Corneau
- Le Meilleur espoir féminin* de Gérard Jugnot
- Le Prof* d'Alexandre Jardin
- Deuxième vie* de Patrick Braoudé
- 1999 *C'est pas ma faute* de Jacques Monnet
- Trafic d'influence* de Dominique Farrugia
- 1998 *Le Plus beau pays du monde* de Marcel Bluwal
- Le Dîner de cons* de Francis Veber
- 1997 *Le loup-garou de Paris* de Anthony Waller
- Marquise* de Véra Belmont
- Quatre garçons pleins d'avenir* de Jean-Paul Lilienfeld
- Comme des rois* de François Velle
- Les soeurs soleils* de Jeannot Szwarc
- 1996 *Fallait pas!* de Gérard Jugnot
- Ma femme me quitte* de Didier Kaminka
- 1995 *Augustin* d'Anne Fontaine
- Tous les jours dimanche* de Jean-Charles Tacchella
- 1994 *Un Indien dans la ville* d'Hervé Palud
- Grosse Fatigue* de Michel Blanc
- Elles n'oublient jamais* de Christopher Frank
- La Vengeance d'une blonde* de Jeannot Szwarc
- 1993 *L'Honneur de la tribu* de Mahmoud Zemmouri
- L'Ombre du doute* d'Aline Issermann
- Fanfan* d'Alexandre Jardin
- Tango* de Patrice Leconte
- 1992 *Le Zèbre* de Jean Poiret

actress Claire Keim

Films since 1995

- 2001 *Ripper* de John Eyres
- 2000 *Féroce* de Gilles de Maistre
- Le Roi danse* de Gérard Corbiau
- Le sens des affaires* de Guy-Philippe Bertin
- 1999 *The Girl* de Sande Zeig
- 1998 *Donne in bianco* de Tonino Pulci
- Mariages* de Christina Comencini
- 1997 *Barracuda* de Philippe Haïm
- J'irais au paradis car l'enfer c'est ici* de Xavier Durringer
- 1996 *Bonjour Antoine* de Radu Mihaileanu
- Oui* d'Alexandre Jardin
- La Belle verte* de Coline Serreau
- 1995 *Au petit Marguery* de Laurent Bénégu



ELLWOOD THOMPSON'S
Where you go for the good stuff!
Sponsor of all films

Le Truc

La Tartine

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

French director Stéphane Belaïsch and French actor and comedian Elie Semoun present this North American AVANT-PREMIERE screening of *Le Truc*.

English description

Simon is not very smooth with the ladies but they like him all the same ... as a friend. While jogging with some friends, he recounts his adventures and misadventures in love ...

French description

Au cours d'une séance de footing avec deux de ses amis, Simon, la trentaine, maladroit avec les femmes, attachant et loser, raconte ses aventures sentimentales, aussitôt illustrées sous forme de flash-backs. Décalage entre récit et réalité ...

actor Elie Semoun

See *Deuxième Vie*

actress Véronique Moreau

1998 *Hasards ou coïncidences* de Claude Lelouch

actor/director Camille Saféris

2001 *Embrasse-moi* (Short)

French director Nathan Miler presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *La Tartine*.

English description

A Parisian intersection, with its streets, cars, lights and street person. The intersection is his territory, beat, and turf. Then comes along the roadwork: an upheaval. Henri is homeless, a young street dweller. Jean is a road worker. He lands on Henri's intersection, neutralizes "his" traffic lights, changes "his" crosswalks. Jean intervenes and modifies ... he is an intruder in Henri's world.

French description

Un carrefour parisien, ses rues, ses voitures, ses feux, son clodo. Le carrefour comme territoire de la cloche, ses habitudes et repères. Puis viennent les travaux publics: du dérangement. Henri est clochard, un jeune clodo. Jean travaille à la voirie, change les passages piétons, intervient sur la chaussée. Il débarque dans le carrefour d'Henri, neutralise "ses" feux, change "ses" clous. Intervenir et modifier ... Un intrus.

director Nathan Miler

Films since 1998

2000 *Arsène* (Documentary)
1998 *Making of La Classe de Neige* de Claude Miller
1996 *Sapeur* (Short)
1994 *Au fond! Tout au fond!* (short)

actor Jean-Roger Milo

Selection of films

1999 *Astérix et Obélix contre César* de Claude Zidi
1997 *Lucie Aubrac* de Claude Berri
1993 *Germinal* de Claude Berri
1992 *L.627* de Bertrand Tavernier

director Stéphane Belaïsch **screenplay** Stéphane Belaïsch
starring Elie Semoun, Camille Saféris, Stéphane Belaïsch, Magaly Godenaire, Véronique Moreau **production** A2L
music Jean-Claude Berdaa



director Nathan Miler **screenplay** Nathan Miler
starring Yves Verhoeven, Jean-Roger Milo
production Annie Miller, les Films de la Boissière

Je suis un super héros

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

French director Eric Guirado presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Je suis un super héros*.

English description

Over a dinner between friends, a couple clumsily tries to settle their disagreement via a game that goes wrong.

French description

Lors d'un dîner entre amis, un couple règle maladroitement ses comptes par le biais d'un jeu qui tourne mal.

director Eric Guirado

- 2000 *De marbre*
Erreur système
Etoffe
& Frères
 1999 *Un petit air de fête* (César 2001)
 1996 *Lonelytude ou une légère éclaircie*



**Congratulations to
 Eric Guirado on receiving a
 César Award (French Oscar)
 in 2001 for his short
Un petit air de fête shown
 at last year's festival.**

Les César

Des morceaux de ma femme

French actor Nicolas Abraham present this North American AVANT-PREMIERE screening of *Des morceaux de ma femme*.

English description

A 60 year-old man's wife dies. He decides to wipe out his past.

French description

Après avoir appris la mort de sa femme, un homme quitte l'hôpital faisant fi des paperasseries administratives et intempestives.

director Frédéric Pelle

- 1997 *Le dernier combat de Ti Raoul* (Documentary)
 1996 *Anthony Santos, el bachatu* (Documentary)
 1992 *Y'a les clefs!* (Short)

actor Gilberto Azevedo

Films since 1994

- 1997 *Dakan* de Mohammed Camara
 1996 *Taxandria* de Raoul Servais
 1994 *The third bank of the river* de Nelson Pereira dos Santos

actor Nicolas Abraham

- 2001 *Mon Père* de José Giovanni
 1999 *Mille Bornes* d'Alain Beigel
 1998 *Un pur moment de Rock'n Roll* de Manuel Boursinhac
Barrio de Fernando León de Aranoa
 1995 *Adultère (mode d'emploi)* de Christine Pascal

director Éric Guirado **co-production** Les Films du Poisson and l'ADAMI **starring** Valérie Moreau, Lucien Jean-Baptiste



director Frédéric Pelle **producer** Bianca Films
screenplay Frédéric Pelle based on Stephen Dixon's *The signing* **starring** Gilberto Azevedo, Nicolas Abraham, Maité Laplume **music** Mina

ELLWOOD THOMPSON'S
 Where you go for the good stuff
 Sponsor of all films

Les Aveugles

Le jour de grâce

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

French director Jean-Luc Perreard presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Les Aveugles*.

English description

A young man recounts the story of his unusual cohabitation with an old woman — blind and deaf. He thinks that she ignores his presence ...

French description

Un jeune garçon raconte l'histoire d'une étrange cohabitation avec une vieille dame aveugle et sourde. Il croit qu'elle ignore sa présence mais qu'en est-il vraiment ?

director Jean-Luc Perreard

1999 *Stand by*

actress Andrée Tainsy

- 2000 *Sous le sable* de François Ozon
- Code inconnu: Récit incomplet de divers voyages* de Michael Haneke
- 1996 *Love, etc...* de Marion Vernoux
- Le coeur fantôme* de Philippe Garrel
- 1993 *Mensonge* de François Margolin
- 1985 *Poulet au vinaigre* de Claude Chabrol
- 1982 *Boulevard des assassins* de Boramy Tiouloung

French director Jérôme Salle and French producer Marie Calderon present this North American AVANT-PREMIERE of *Le jour de grâce*.

English description

1914. A group of soldiers are lost in the middle of a battlefield. A condemned man is to be executed. Suddenly, a messenger is shot a few yards away. Was he carrying a reprieve?

French description

1914. Quelques hommes perdus au milieu d'un champ de bataille. Un condamné à mort doit être exécuté ce matin. Ce sont les ordres, pas moyen d'y échapper. Mais soudain, un courrier de l'état-major se fait abattre à une centaine de mètres. Etait-il porteur d'une grâce ?

director Jérôme Salle

Films since 1996

- 1999 *Le coup du lapin*
- Cheap Shot* de Gérard Jugnot
- 1998 *Les orphelins de la page 47* de Pierre Isoard
- 1996 *L'homme idéal* de Xavier Gélin

actor Alexis Loret

- 2001 *Gamer* de Patrick Levy
- 2000 *Sans plomb* de Muriel Teodori

actor Arthur Jugnot

- 2000 *Le meilleur espoir féminin* de Gérard Jugnot

director Jean-Luc Perreard **screenplay** Jean-Luc Perreard
starring Emmanuel Ullmann, Andrée Tainsy, Max Delors
production Nada



director Jérôme Salle **producer** Marie Calderon
screenplay Jérôme Salle **starring** Alexis Loret, Franck Goulat, Cyril Descours, Arthur Jugnot **production** Calderon Film
music Hans Zimmer

Les Filles du 12

Le Communicateur

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

French actress Mélanie Leroy presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Les Filles du 12*.

English description

In the city of Lorient, the women who operate the telephones in directory assistance (in the U.S. dial 411, in France dial 12) pass the time badmouthing men. Behind their jokes is real pain. For young Cindy, who has recently arrived from Paris, Plume is a model of freedom.

French description

Un jeu de l'oe autour de la rade de Lorient où comment les toutes seules du Douze (les renseignements téléphoniques) règlent leurs comptes avec les hommes. Pour la jeune Cindy, récemment arrivée de région parisienne, Plume est un modèle de liberté. Jusqu'au jour où elle découvre que si Plume se protège tant de l'amour, c'est qu'elle y a laissé des plumes.

director/writer Pascale Breton

- 1998 *De père en fils* de Jérôme Foulon (TV)
Telle mère, telle fille d'Élisabeth Rappeneau (TV)
 1996 *L'été de Zora* de Marc Rivière (TV)
 1995 *Confession secrète* de Gianfranco Albano (TV)
La huitième nuit (TV)
 1994 *Les amoureux* de Catherine Corsini (TV)

French director Xavier Mussel presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Le Communicateur*.

English description

Two men are sitting on a bench. One is a dropout and the other an expert on communication. Who will have the last word?

French description

Un jeune banlieusard aborde un conseiller en communication sur un banc. Le premier entame la conversation, le second l'ignore puis lui rétorque que parler est son métier. Lequel des deux aura le dernier mot?

director/actor Xavier Mussel

- 1997 *Le plus beau jardin du monde* de Philippe Van de Walle (TV)
 1996 *Maintenant ou jamais* de Jérôme Foulon (TV)

director Pascale Breton **starring** Mélanie Leroy, Catherine Hosmalin, Marie-Pierre Neskovic **co-producers** Olivier Bourbeillon, François Cuel, Emmanuel Barraux **co-production** Paris Brest Productions, CLP Productions, A. Giorni productions



director Xavier Mussel **screenplay** Gabrielle Dumon **starring** Jean-Quentin Chatelain, Marcial Di Fonzo Bo **production** A2L **music** David Korn-Broza and Antoine Masy-Perier

ELLWOOD THOMPSON'S
 Where you go for the good stuff
 Sponsor of all films

La Chambre des Magiciennes

Virginia Commonwealth University

French director Nathan Miler and French producer Annie Miller present this North American AVANT-PREMIERE screening of *La Chambre des magiciennes*.



Claude Miller, director

English description

Claire is a 30-year-old anthropology student. Her life has been a series of frustrations and anxieties: indifferent parents, troubled sister, married lover, and a terrifying dissertation defense in sight.

It all takes a physical toll and Claire falls ill. Dreadful migraines lead her doctor to admit her to

a hospital's neurological ward. The film recounts Claire's wintry month there, sharing a room with a young woman, paralyzed in both legs, and an elderly, semi-demented lady.

Within this psychological drama, Claire experiences compassion and learns from the suffering of others.

French description

Claire est étudiante en anthropologie. Une étudiante prolongée qui va sur ses 30 ans. Sa vie additionne anxiétés et frustrations: des parents médiocres, une petite soeur en galère, un amant marié, et la perspective d'une soutenance de thèse serrée.

Elle somatise et tombe malade. D'horribles migraines poussent son médecin à la faire admettre dans un service hospitalier de neurologie. Le film est un récit du mois d'hiver passé par Claire (Anne Brochet) à l'hôpital dans une chambre où elle a pour voisines une jeune femme, Odette (Mathilde Seigner), paralysée des deux jambes et une vieille dame, Eléonore (Annie Noël), aux limites de la démence.

Elle va y faire l'expérience tragi-comique de la compassion et de la douleur des autres.



director Claude Miller **producer** Annie Miller, Jacques Fansten
screenplay Claude Miller based on the third chapter of *Blindfolded*, a novel by Siri Hustvedt



starring Anne Brochet, Mathilde Seigner, Annie Noël, Yves Jacques
co-production La Sept Arte, Films de la Boissière and Télécip **music** Hubert Persat

La Chambre des Magiciennes

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

director Claude Miller

Films since 1981

- 2001 *Histoire de Betty Fisher*
- 1998 *Nana*
La Classe de Neige
- 1995 *Lumière et compagnie*
Les Enfants de Lumière
- 1994 *Le sourire*
- 1992 *L'Accompagnatrice*
- 1989 *La Petite voleuse*
- 1985 *L'Effrontée*
- 1983 *Mortelle Randonnée*
- 1981 *Garde à vue*

actress Anne Brochet

Films since 1988

- 2001 *Dust* de Milcho Manchevski
- 1999 *30 Ans* de Laurent Perrin
Une journée de merde de Miguel Courtois
- 1996 *Driftwood* de Ronan O'Leary
- 1994 *Consentement mutuel* de Bernard Stora
Du fond du coeur de Jacques Doillon
- 1992 *Confessions d'un Barjo* de Jérôme Boivin
- 1991 *Tous les matins du monde* d'Alain Corneau
- 1990 *Cyrano de Bergerac* de Jean-Paul Rappeneau
- 1989 *Tolérance* de Pierre Henri Salfati
- 1988 *La Maison assassinée* de Georges Lautner
La Nuit Bengali de Nicolas Klotz

actress Annie Noël

Films since 1949

- 1999 *Saint-Cyr* de Patrice Mazuy
- 1997 *J'ai horreur de l'amour* de Laurence Ferreira Barbosa
- 1985 *Rendez-vous* d'André Téchiné
- 1981 *Qu'est-ce qui fait courir David?* d'Elie Chouraqui
Quartet de James Ivory
- 1976 *Les Ambassadeurs* de Naceur Ktari
- 1974 *La Jeune fille assassinée* de Roger Vadim
- 1955 *La Bande à Papa* de Guy Lefranc
- 1953 *Vinti, I* de Michelangelo Antonioni
- 1949 *Rendez-vous de juillet* de Jacques Becker

actress Mathilde Seigner

Films since 1997

- 2001 *Histoire de Betty Fisher* de Claude Miller
- 2000 *Le Lait de tendresse* de Dominique Cabrera
Le Mal des femmes de Daniel Vigne
Une Hirondelle a fait le printemps de Christian Caron
Harry, un ami qui vous veut du bien de Dominik Moll
Tôt ou tard d'Anne-Marie Etienne
- 1999 *Le coeur à l'ouvrage* de Laurent Dussaux
Le Bleu des villes de Stéphane Brizé
Le temps retrouvé de Raoul Ruiz
Belle Maman de Gabriel Aghion
Vénus Beauté (institut) de Tonie Marshall
Dieu est grand, je suis toute petite de Pascal Bailly
- 1997 *Nettoyage à sec* d'Anne Fontaine
Vive la République d'Eric Rochant
Franco-Russe d'Alexis Miansarow



For a taste of France



Monet's Garden - Giverny



Le Musee du Louvre



Le Tour Eiffel



Le Tour Eiffel



Le Tour Eiffel

HOURS: MONDAY - SATURDAY 9 - 9 SUNDAY 10 - 8 804-359-7525

of
e...



L'île St. Louis



Notre Dame

visit

ELLWOOD THOMPSON'S

Where you go for the good stuff!

For an additional taste of culture, stop by Ellwood Thompson's and enjoy the French regional cuisine featured in our kitchen. Bring the art of French living home with you by completing your meal with a bottle of wine, cheese and crusty bread. In discovering our selection of all-natural and gourmet products from across the country, we're sure you'll agree that Ellwood Thompson's est magnifique!



our St. Jacques



WWW.ELLWOODTHOMPSON.COM

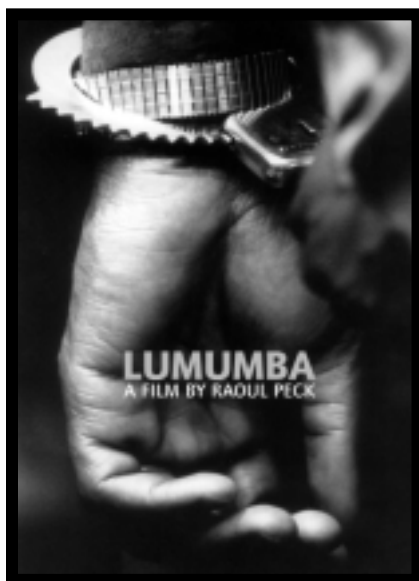
AT THE CORNER OF ELLWOOD AND THOMPSON IN CARYTOWN

9th Annual
french
FILM
festival

Lumumba

Virginia Commonwealth University

Haitian director Raoul Peck
presents this North American
AVANT-PREMIERE screening of
Lumumba.



English description

Patrice Lumumba, the hero of Congolese independence, was not yet 30 when the first tremors of botched de-colonization thrust him to the forefront of the international political arena. After a few years, Lumumba became the most reviled man of this intense cold war period. Becoming the prime minister of one of the richest countries of Africa, Lumumba's destiny as a tragic hero was charted, his assassination already programmed. He would remain in power only three months.

French description

Patrice Lumumba, héros de l'indépendance congolaise, n'a pas trente ans lorsque les premiers soubresauts d'une décolonisation bâclée le propulsent sur le devant de la scène politique internationale. De fonctionnaire indigène au Bureau de Poste de Stanleyville, en passant plusieurs séjours en prison pour vol ou pour incitation au désordre, il deviendra en l'espace de quelques années l'homme le plus villipendé de cette période intensive de guerre froide. Période qui a mené le monde au bord d'un conflit mondial. Devenu le Premier Ministre de l'un des pays les plus riches d'Afrique, son destin de héros tragique était tout tracé, son assassinat dès lors programmé. Il ne restera que trois mois au pouvoir.



director Raoul Peck **producer** Jacques Bidou **screenplay** Raoul Peck, Pascal Bonitzer
starring Eriq Ebouaney, Alex Descas, Maka Kotto, Cheik Doukouré, Mariam Kaba, Théophile Sowie



co-production JBA Production, Entre Chien et Loup, Essential Filmproduktion **music** Jean-Claude Petit **distribution** Zeitgeist Films Limited

Lumumba

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

director/ writer/ producer Raoul Peck

- 1997 *Chère Catherine* (short)
- 1994 *Desounen: Dialogue with Death*
- 1993 *L'homme sur les quais*
- 1992 *Lumumba, la mort du prophète*
- 1987 *Haitian Corner*
- 1984 *Merry Christmas Deutschland*

actor Eriq Ebouaney

- 2001 *Pas d'histoire!* d'Yves Angelo et Yamina Benguigui
- 1999 *Les enfants du marais* de Jean Becker
- 1998 *La mort du Chinois* de Jean-Louis Benoît
- 1996 *Chacun cherche son chat* de Cédric Klapisch

actor Alex Decas

- 2001 *Tribu*
- 1999 *Harem Suare'* de Ferzan Ozpetek
- 1998 *Fin août, début septembre* d'Olivier Assayas
- Le serpent a mangé la grenouille* d'Alain Guesnier
- 1997 *A Casa* de Sharunas Bartas
- 1996 *Clubbed to Death* de Yolande Zauberman
- Irma Vep* d'Olivier Assayas
- Nénette et Boni* de Claire Denis
- 1995 *Un si joli bouquet* de Jean-Claude Sussfeld
- 1994 *Le cri du coeur* d'Idrissa Ouedrango
- Le grand blanc de Lambaréné* de Bassek Ba Kobhio
- J'ai pas sommeil* de Claire Denis
- 1993 *L'absence* de Peter Handke
- 1991 *Contre l'oubli* de Chantal Akerman, René Allio...
- 1990 *S'en fout la mort* de Claire Denis
- 1986 *Taxi Boy* d'Alain Page
- Bleu comme l'enfer* d'Yves Boisset

actor Théophile Sowie

- 1998 *Louise (Take 2)* de Siegfried
- 1993 *Les visiteurs* de Jean-Marie Poiré

actor Maka Kotto

- 2000 *Passage au milieu* de Guy Deslauriers
- 1999 *Une pour toutes* de Claude Lelouch
- Monsieur Naphtali* d'Olivier Schatzky
- 1997 *Sucre amer* de Christian Lara
- La conciergerie* de Michelle Poulette
- 1996 *Beaumarchais, l'insolent* d'Edouard Molinaro
- 1995 *Between the Devil and the Deep Blue Sea* de Marion Hänsel
- 1993 *Taxi de nuit* de Serge Leroy
- À l'heure où les grands fauves vont boire* de Pierre Jolivet
- 1991 *Blanc d'ébène* de Cheik Doukouré
- 1988 *Périgord noir* de Nicolas Ribowski
- Le prix du mensonge* de Moussa Sene Absa
- 1986 *Le complexe du Kangourou* de Pierre Jolivet



African Literature Association



ELLWOOD THOMPSON'S
Where you go for the good stuff
Sponsor of all films

La Maladie de Sachs

Virginia Commonwealth University

French actor and director Albert Dupontel presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *La Maladie de Sachs*.



Michel Deville, director

English description

La Maladie de Sachs tells of the daily trials of a country doctor, a man confronted with suffering, anxiety, the violence of human relationships ... with all that makes people ill. His openness to such suffering, what one might call his compassion, turns him against the arrogance of medical knowledge. This, compounded by his own feelings of insufficiency, causes Dr. Sachs to become secretly sick of himself. The

illness of Sachs. Via a series of light brushstrokes and short sentences, the patients paint the portrait of the doctor. Doctor Sachs exists primarily through the gaze others. Doctor Sachs affirms nothing. Doctor Sachs listens. The plot is formed on this mirroring multitude of voices. A mosaic of life fragments comes together in this surgery.

French description

La Maladie de Sachs raconte le quotidien d'un médecin de campagne confronté à la souffrance, à l'angoisse, à la violence des rapports humains, à tout ce qui rend malade. La perméabilité à cette souffrance, qu'on pourrait appeler la compassion, la révolte contre l'arrogance du savoir médical, le sentiment de son insuffisance rendent secrètement le docteur Sachs malade de lui-même. Par petites touches, par petites phrases, les patients font le portrait du médecin. Le docteur Sachs existe d'abord par le regard d'autrui, le docteur Sachs n'affirme rien. Le docteur Sachs écoute. Et par un effet de miroir, la multitude des voix forment la trame du récit. Une mosaïque d'éclats de vie s'organise autour du cabinet médical.



Albert Dupontel as Dr. Sachs

director/writer/actor Michel Deville

Films since 1978

- 1997 *La divine poursuite*
- 1995 *Le fils de Gascogne* de Pascal Aubier
- 1994 *Aux petits bonheurs*
- 1992 *Toutes peines confondues*
- 1991 *Contre l'oubli*
- 1990 *Nuit d'été en ville*
- 1988 *La Lectrice*
- 1986 *Le Paltoquet*
- 1985 *Péril en la demeure*
- 1983 *La petite bande*
- 1981 *Eaux profondes*
- 1980 *Le voyage en douce*
- 1978 *Le dossier 51*

director Michel Deville **producer** Rosalinde Deville

screenplay Michel Deville and Rosalinde Deville based on the novel

La Maladie de Sachs by Martin Winckler **starring** Albert Dupontel, Valérie Drévillé, Marie-France Santon, Bernard Waver, Marianne Groves



co-production Éléfilm, Renn, Production-Katharina, France 2 Cinéma
music Jean-Féry Rebel **distribution** Les Enfants du cinéma

La Maladie de Sachs

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

actor/director Albert Dupontel

Films since 1994

- 2000 *Les Acteurs* de Bertrand Blier
- L'origine du monde* de Jérôme Enrico
- 1999 *Du bleu jusqu'en Amérique* de Sarah Lévy
- Le créateur*
- 1998 *Serial Lover* de James Huth
- 1996 *Un Héros très discret* de Jacques Audiard
- Bernie*
- 1994 *Chacun pour toi* de Jean-Michel Ribes

actor Philippe Lehenbre

Films since 1984

- 2000 *Épouse-moi* d'Harriet Marin
- 1999 *Le temps retrouvé* de Raoul Ruiz
- Astérix et Obélix contre César* de Claude Zidi
- 1996 *Un héros très discret* de Jacques Audiard
- 1992 *Le retour de Casanova* d'Edouard Niermans
- À la vitesse du galop* de Fabien Onteniente
- 1986 *Cours privé* de Pierre Granier-Deferre
- 1984 *Les spécialistes* de Patrice Leconte
- Train d'enfer* de Roger Hanin

actor Bernard Waver

- 2000 *Saint-Cyr* de Patricia Mazuy
- 1992 *Toutes peines confondues* de Michel Deville
- 1991 *Le boulevard des hirondelles* de José Yanne
- 1985 *L'amour propre ne le reste jamais très longtemps* de Martin Veyron
- 1981 *Une affaire d'hommes* de Nicolas Ribowski
- Malevil* de Christian Chalonge

actress Marianne Groves

Films since 1993

- 2001 *Le Placard* de Francis Veber
- 1998 *Madeline* de Daisy Von Scherler Mayer
- 1997 *La Femme de chambre du Titanic* de J-J Bigas Luna
- Alliance cherche doigt* de Jean-Pierre Mocky
- Tortilla y cinema* de Martin Provost
- 1993 *Fausto* de Rémy Duchemin

actress Marie-France Santon

Films since 1987

- 1998 *Terminale* de Francis Girod
- 1997 *Amour et confusions* de Patrick Braoudé
- 1995 *Les Misérables* de Claude Lelouch
- 1994 *Le voleur et la menteuse* de Paul Boujenah
- 1993 *Les histoires d'amour finissent mal* d'Anne Fontaine
- 1992 *La crise* de Coline Serreau
- 1991 *Mayrig* d'Henri Verneuil
- 1987 *Jaune revolver* d'Olivier Langlois

actress Valérie Dréville

- 1998 *À vendre* de Laetitia Masson
- 1993 *Sauve-toi* de Jean-Marc Fabre
- 1992 *La sentinelle* d'Arnaud Desplechin
- 1989 *Baisers de secours* de Philippe Garrel
- 1984 *Prénom Carmen* de Jean-Luc Godard
- 1983 *La vie est un roman* d'Alain Resnais
- 1980 *Mon oncle d'Amérique* d'Alain Resnais



Deuxième vie

Virginia Commonwealth University

French producer, director and actor Patrick Braoudé and French actor and comedian Elie Semoun present this American AVANT-PREMIERE screening of *Deuxième vie*.

English description

Thirty-year-old Vincent cannot make up his mind about anything. Should he marry his girlfriend; should he go into business with his friend; does he want brown shoes or black shoes? Life is an eternal dilemma until one night his fate is chosen for him. Vincent crashes his car and finds that his life has jumped 16 years into the future. He suddenly discovers himself in his late forties, CEO of a huge corporation, married to a woman he barely knows, father to a bratty teenage son and a precocious daughter. And he has no idea how to cope. As he realizes that he has become everything he once despised, Vincent grows more and more desperate to return to the past in order to take a second shot at life. But can he turn back the hands of time?

French description

A trente ans, Vincent est incapable de faire le moindre choix dans la vie. Doit-il épouser sa petite amie ? Monter une affaire avec son ami ? Choisir des chaussures noires ou des chaussures marron ? Jusqu'au jour où le destin décide de choisir à sa place. En 1982 lors de la demi-finale France-Allemagne, Vincent s'écrase contre une colonne Morris et lorsqu'il en sort, il réalise qu'il a été propulsé 16 ans plus tard lors de la Coupe du Monde de 1998. Il s'aperçoit qu'il a vieilli, qu'il est marié à la marchande de chaussures et qu'il a deux enfants dont il ne connaît même pas les prénoms. Ecologiste convaincu en 1982, il a réussi à construire un empire industriel dans le recyclage des déchets dont il est le patron tyranique. Ahuri d'avoir ainsi trahi ses rêves de jeunesse, il cherche désespérément à retourner dans son époque. On rêve tous de savoir ce qu'on sera plus tard, parfois il ne vaut mieux pas.



TOP PHOTO: Patrick Braoudé, director and actor, in the role of Vincent
BOTTOM RIGHT PHOTO: actor and comedian Elie Semoun

director/actor Patrick Braoudé

Films since 1987

- 1999 *Je veux tout* de Guila Braoudé
- Quasimodo d'El Paris* de Patrick Timsit
- 1998 *Que la lumière soit* d'Arthur Joffé
- 1997 *Amour et confusions*
- 1996 *XY* de Jean Paul Lilienfeld
- 1995 *Dis-moi oui* d'Alexandre Arcady
- 1994 *Grossesse nerveuse* de Denis Rabaglia
- Neuf Mois*
- 1991 *Génial, mes parents divorcent!*
- 1987 *L'oeil au beur(re) noir* de Serge Meynard

director Patrick Braoudé **producers** Patrick Braoudé and Yves Marmion **screenplay** Patrick Braoudé and Francis Palluau



starring Patrick Braoudé, Daniel Russo, Isabelle Candelier, Thierry Lhermitte, Maria de Medeiros, Elie Semoun **production** UGC
music Jacques Davidovici

Deuxième vie

Virginia Commonwealth University

9th Annual
french
FILM
festival

director/actress Maria de Medeiros

Films since 1994

- 2000 *L'Homme des foules* de John Lvoff
Honolulu Baby de Maurizio Nichetti
Água e sal de Teresa Villaverde
Capitaines d'avril
- 1999 *The Art of Amália* de Bruno de Almeida
Il resto di niente d'Antonietta de Lillo
O Xangô de Baker Street de Miguel Faria Jr.
Les infortunes de la beauté de John Lvoff
- 1998 *Babel* de Gérard Pullicino
A tempestade da Terra de Fernando D'Almeida e Silva
El sudor de los ruiseñores de Jean Manuel Cotelo
Spanish Fly de Daphna Kastner
- 1997 *Go for Gold!* de Lucian Segura
Tempête dans un verre d'eau d'Arnold Barkus
Tiré à part de Bernard Rapp
Le comédien de Christian de Chalonge
Les mille merveilles de l'Univers de Jean-Michel Roux
Airbag de Juanna Bajo Ulloa
- 1996 *Le Polygraphe* de Robert Lepage
Des nouvelles du bon Dieu de Didier Le Pêcheur
- 1995 *The woman in the moon* d'Ariadne Kimberly
Adam et Eve de Joaquim Leitão
Paradise lost d'Alberto Saxas Santos
- 1994 *El detective y la muerte* de Gonzalo Suárez
Pulp Fiction de Quentin Tarantino

actress Isabelle Candelier

Films since 1995

- 2001 *Being Light* de Pascal Arnold et Jean-Marc Barr
- 2000 *Mercredi ou la folle journée* de Pascal Thomas
Lise et André de Denis Dercourt
André le Magnifique de Emmanuel Silvestre et Thibault Staib
Mademoiselle de Philippe Lioret
- 1999 *Le Créateur* d'Albert Dupontel
- 1998 *Dieu seul me voit* de Bruno Podalydès
- 1997 *Droit dans le mur* de Pierre Richard
- 1996 *Des nouvelles du bon Dieu* de Didier le Pecheur
- 1995 *Le Homard* d'Artus de Penguem

actor Daniel Russo

Films since 1995

- 2000 *Antilles sur Seine* de Pascal Légitimus
- 1998 *Les Boys II* de Luois Saïa
Bingo! de Maurice Illouz
Grève Party de Fabien Onteniente
- 1997 *Droit dans le mur* de Pierre Richard
L'Homme idéal de Xavier Gélin
- 1996 *La Cible* de Pierre Courège
Oui d'Alexandre Jardin
Delphine 1, Yvan 0 de Dominique Farrugia
Fantôme avec chauffeur de Gérard Oury
Mémoires d'un jeune con de Patrick Aurignac
Ma femme me quitte de Didier Kaminka
- 1995 *Le Bonheur est dans le pré* d'Etienne Chatiliez
Le Hussard sur le toit de Jean-Paul Rappeneau
L'Appât de Bertrand Tavernier

actor Thierry Lhermitte

See *Le Roman de Lulu*

actor Elie Semoun

- 2000 *Old scholl* de Kader Ayd
Love me de Laetitia Mason
- 1999 *Stringer* de Klaus Biedermann
Les grandes bouches de Bernie Bonvoisin
Les parasites de Philippe de Chauveron
- 1998 *Charité biz'ness* de Thierry Barthes et Pierre Jamin
Que la lumière soit d'Arthur Joffé
Le clone de Fabio Conversi
- 1997 *Tout doit disparaître* de Philippe Muyl
Les démons de Jésus de Bernie Bonvoisin
- 1996 *Les Bidochons* de Serge Korber
- 1995 *Les trois frères* de Didier Bourdon et Bernard Campan



ELLWOOD THOMPSON'S
Where you go for the good stuff
Sponsor of all films

Check out the VCU French Film Festival stand at the



VCU Bookstore

1111 West Broad Street



You heard Maïdi Roth sing in the Byrd Theatre last year. Now you can get the soundtrack to *Héroïnes*.



Plus Maïdi Roth's latest album!

**You can also find festival t-shirts
as well as novels and screenplays featured
at our festivals including:**



Visit the e² VCU Bookstore stand in the lobby of the Byrd Theatre during the festival.

SACD

Société des auteurs et compositeurs dramatiques

PARIS/BRUXELLES/MONTRÉAL

Théâtre / Musique / Danse / Cinéma / Télévision / Radio / Multimédia / Image fixe Theater / Music / Dance / Film / Television / Radio / Multimedia / Still Images

La SACD est une Société de gestion collective, gérée par et pour les auteurs, qui a pour principale mission de percevoir et répartir leurs droits. Elle rassemble 30 000 auteurs du spectacle vivant (théâtre, musique, danse) et de l'audiovisuel (cinéma, télévision, radio, multimédia, image fixe). A sa tête, un conseil d'administration composé de 25 auteurs représentant les différents répertoires. Ce conseil élit chaque année son président qui est également co-gérant de la société avec le directeur général.

Ses missions sont notamment les suivantes :

- **Juridique** : en négociant des contrats généraux de représentation avec les organismes professionnels et en aidant les auteurs lors de la négociation de leurs contrats individuels.
- **Professionnelle** : en étant présente dans les instances nationales, européennes et internationales, pour défendre le statut des auteurs et les conditions de leur rémunération.
- **Culturelle** : en affectant les 25 % qu'elle perçoit au titre de la copie privée à des « actions d'aide à la création, à la diffusion du spectacle vivant et à des actions de formation ». Par ailleurs, l'association Beaumarchais, créée par la SACD, a pour vocation d'aider financièrement des projets individuels d'auteurs contemporains.
- **Sociale** : en participant à la gestion des organismes de sécurité sociale et de retraite des auteurs, et en mettant à leur disposition une assistance sociale et juridique.

La SACD met au service des auteurs le *dépôt* de manuscrit, qui permet à l'auteur d'apporter la preuve qu'il est créateur d'une œuvre à une date déterminée, une *Maison des auteurs*, lieu de travail et de rendez-vous, une *bibliothèque* sur le spectacle vivant pour leurs recherches, une *Lettre aux auteurs* bimensuelle les informant des activités de la Société, un *site internet* regroupant l'actualité et les informations utiles pour leurs démarches.

Présente également en Belgique et au Canada, la SACD intervient lors de négociations internationales dans le cadre de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Elle participe également à l'élaboration des directives européennes, aide les pays étrangers à se doter d'une législation appropriée, et à travers la Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC), contribue à améliorer la gestion des droits d'auteurs et conclut des contrats de réciprocité avec les sociétés d'auteurs dans le monde entier.

SACD, Society of Dramatic Authors and Composers, is a collective management corporation, administered by and for authors. Its prime mission is to collect and distribute authors' royalties and fees.

SACD's membership includes 30,000 authors of works for live performance (theater, music, dance) and for audiovisual media (film, television, radio, multimedia, still images). The society is headed by a Board of directors made up of 25 authors representing these various repertoires. This board elects a chairperson each year who also acts as co-manager of the society with the managing director.

The main activities of the society are as follows:

- **Legal**: negotiating standard representation contracts with professional bodies, and assisting authors in negotiating their individual contracts.
- **Professional**: representing authors in national, european and international forums, in order to defend their status as authors and the conditions governing their remuneration.
- **Artistic**: allotting 25% of the sums collected by the society under the private copying to "activities in support of the creation and dissemination of the performing arts and to training schemes." In parallel the Beaumarchais association founded by SACD is a source of funding for contemporary authors' individual projects.
- **Social**: taking part in the administration of the social security (health insurance) and retirement funds that cover authors, and providing social and legal services.

Other services provided by SACD are *registration* of manuscripts, allowing authors to show proof of authorship at a given date; the *Maison des auteurs*, a work and meeting space; a *library* devoted to the performing arts; the bimonthly *Lettre aux auteurs*, an information bulletin concerning the society's activities; and a *web site* containing current news and information relevant to authors' administrative tasks.

SACD operates in Belgium and Canada as well as in France, and takes part in international talks held by the World Intellectual Property Organization (WIPO) and the World Trade Organization (WTO). The society is also involved in drawing up European directives, assists foreign countries in enacting appropriate legislation, and seeks to improve the management of authors' fees and establish reciprocity agreements with authors' societies around the world, via the International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC).

SACD

Société des auteurs et compositeurs dramatique 11^{bis} rue Ballu, 75009 Paris, France
Tel. : +33 1 40 23 44 44 / Fax : +33 1 45 26 74 28 / www.sacd.fr
Direction de l'Audiovisuel / Audiovisual Division Tel. : +33 1 40 23 45 16 / Email : dav@sacd.fr
Association Beaumarchais Tel. : +33 1 40 23 45 80 / www.beaumarchais.asso.fr

**The VCU French Film Festival in partnership with
the Community Idea Stations
presents the special broadcast of**



Le trou

a film by Jacques Becker

based on the autobiographical novel by José Giovanni

Sunday, April 8, 2001, 4 p.m.

WCVB Richmond PBS Channel 23 Richmond

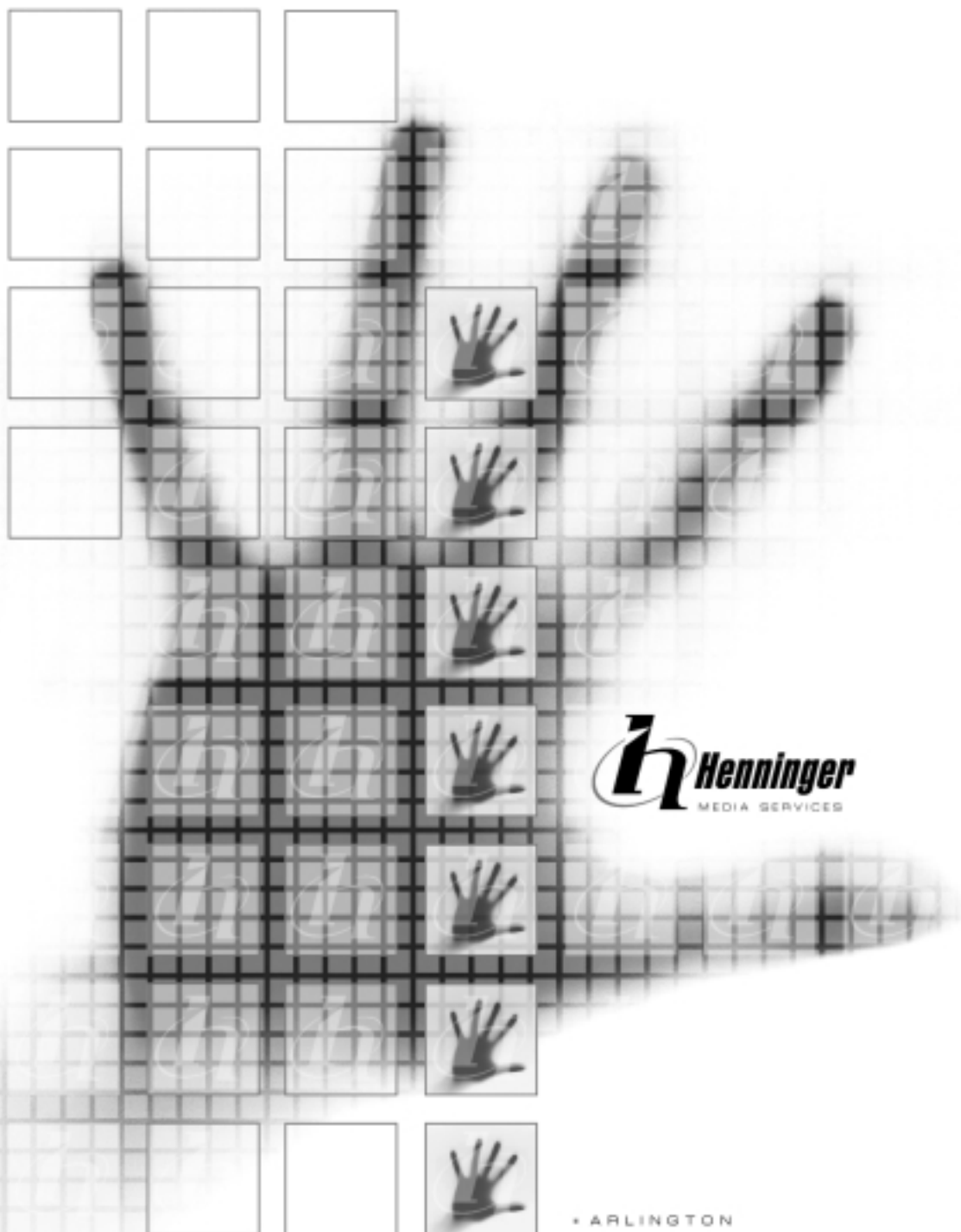
WHTJ Charlottesville PBS Channel 41

www.ideastations.org

i
COMMUNITY
idea stations
WCVB Richmond PBS

STUDIO CANAL

THE TALENT OF MANY...THE POWER OF ONE.



***h*Henninger**
MEDIA SERVICES

• ARLINGTON
• RICHMOND

NEW YORK • LOS ANGELES • WASHINGTON D.C.

WWW.HENNINGER.COM

888.243.3444

The Virginia Film Office

is a proud supporter of the

French Film Festival

at Virginia Commonwealth University

Congratulations on nine years of excellence!



The Film Office is dedicated to increasing film and video production in the Commonwealth. For further information, visit the VFO website at www.film.virginia.org or call the toll free recorded message at 800.641.0810

Ici on parle français, l'anglais et le *legalese*.

McCandlish Kaine of Richmond welcomes French film connoisseurs and congratulates the 9th Annual French Film Festival on another year of excellence in aiding and abetting (*that's legalese*) the wonderful artists who make these films.

And, *oui*, we do speak fluent French at McCandlish Kaine, where our Immigration Practice Group (IPG) advises U.S. and foreign clients on all aspects of hiring and transferring international personnel. Our clients include Fortune 500 companies, IT start-ups, universities, hospitals and individuals.



McCandlish Kaine
A PROFESSIONAL CORPORATION

For further information vous pouvez contacter: Eliot Norman, Immigration Practice Group (IPG), McCandlish Kaine, PC, 1111 East Main St, Suite 1500, Richmond, Virginia 23219, Phone: 804.775.3815, E-mail: enorman@virtualmk.com, Web site: www.virtualmk.com. For information on specific visas, visit us on the web at www.world-visas.com. Offices in Richmond, Reston, and Norfolk, Virginia and Guangzhou, China. Affiliate office in Paris, France.



Richmond's Own
French Bakery of Distinction
Since 1983

Cary Court Shopping Center
3136 W. Cary St.
Richmond, Va.
Phone 355-0666

*La Petite
France*



IN THE WEST END

**Richmond's First & Finest
Authentic French Cuisine**

SINCE 1971

...

**2912 Maywill Street
353-8729**

LINDEN ROW INN

Richmond, Virginia



THE FAMED AND FABLED
HAVE OFTEN GRACED THE GROUNDS
OF LINDEN ROW INN: EDGAR ALLEN POE,
LADY ASTOR AND EDWARDIAN
NOVELIST MARY JOHNSTON.
LOVINGLY RESTORED TO
THE VICTORIAN PERIOD WITH MANY
ORIGINAL ANTIQUES, LINDEN ROW INN IS NOW
A 71-ROOM INN AND RESTAURANT
LOCATED CLOSE TO BUSINESS, SHOPPING
AND RICHMOND'S HISTORICAL SITES.
INTIMATE AND INVITING
FOR SMALL MEETINGS, LINDEN ROW INN
IS A MOST FITTING TRIBUTE
TO THE UNIQUE HISTORY OF
RICHMOND, VIRGINIA.

Proud supporters of the VCU French Film Festival



(800) 348-7424 • linden.inn@erols.com
100 E. Franklin St., Richmond, VA 23219 • www.lindenrowinn.com



A black and white photograph of the interior of Chuggers Old City Pub. The scene is dimly lit, with light streaming in from large windows on the right. A long bar with stools is in the foreground, and a chandelier hangs from the ceiling on the left. Two people are seated at a table near the windows in the background.

Chuggers

Old City Pub

The gathering place for students and neighbors

- **Live comedy and music**
- **Daily lunch and dinner specials**
- **Steaks cut to order**
- **Across from Shafer Court (VCU)
in the Chesterfield Building**

900 W. Franklin St. • Phone: 353-8191

European Heritage Institute

Study in Paris

Summer or Semester

University of Paris – La Sorbonne

Language, Civilization & Literature

Paris – American Academy

Studio Art, Fashion & Design, in English

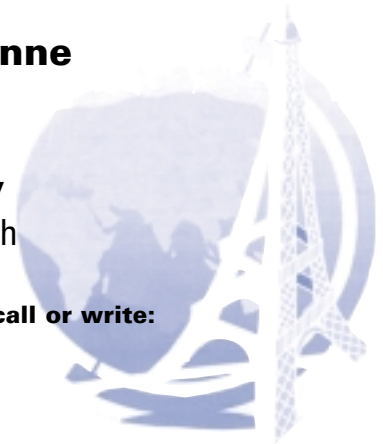
For more information on these and other programs, call or write:

EHI, 2708 E. Franklin St., Richmond, Va. 23223

Phone: (804) 643-0661 Fax: (804) 648-0826

e-mail: euritage@i2020.net

www.europeanheritage.org



RIVER CITY CELLARS

WINE AND GOURMET FOODS

**How about some pinot noir
to go with your film noir?**

**Richmond's finest selection
of French cheese, wine
and other necessities of life.**

in Carytown, www.rcc-wines.com

Stressed out?

Take the time to relax and let
your stress fade away. Call:

Farouk Chaabi

Student Massage Therapist

804-783-2638

fchaabi@yahoo.com



a.k.a. "Mighty Mouse"

Maïté Dané REALTOR®

Stony Point
2800 Buford Road, Suite 105
Richmond, VA 23235
Office: (804) 272-0222 (24 Hour Service)
Fax: (804) 272-3660
Email: maite.dane@longandfoster.com



La mode à la française.



Yves Delorme®
PARIS

Fine French Linens For Bed, Bath & Table

3016 West Cary Street in Carytown • 353-8701
(Just a few steps from Byrd Theatre!)

www.yvesdelorme.com

Découvrez-nous!

Three floors of fine-dining
in a restored tobacco warehouse.

American Cuisine, Dessert Buffet & Extensive Wine List



Tobacco Company Restaurant & Club
1201 East Cary Street
For reservations, call 782.9555



**Virginians for
Alternatives to the
Death Penalty**

*Congratulations to José Giovanni
For a great film, Mon Père*

Yes Virginia,
**THERE IS AN ALTERNATIVE
TO THE DEATH PENALTY!**

***Seven consecutive years** of independent polling show that when Virginians are given the alternative of Life with no possibility of parole for a minimum of 25 years combined with restitution to the victims' families, support for the death penalty is cut in half.*

P.O. Box 4804
Charlottesville, VA 22905

www.VADP.org
email: mail@vadp.org
tel: 804-263-8148

EUROCENTRES

Your key to the world.

Proud to offer 5 scholarships to VCU students for a month of study in France, Spain, Germany, Italy, Japan, or Russia

VCU contact: Department of Foreign Languages 828-2200

or Jean Georges Balla

Eurocentres Washington D.C./Alexandria

101 N. Union Street, Suite 300 • Alexandria, VA 22314

Tel. +1 703 684 14 94 • Fax +1 703 684 14 95

e-mail: alx-info@eurocentres.com • www.eurocentres.com



Accueil Français de Richmond

Mission d'accueil et d'entraide bénévole dans un esprit culturel et philanthropique français

- Vous venez d'arriver ou vous habitez Richmond depuis un certain temps?
- Vous parlez français et vous aimez la France?

Alors, venez vous joindre à nous! Accueil, entraide, une variété d'activités intéressantes dans un contexte bien français, voilà ce que l'AFR vous propose.

Téléphonez-nous au 897-1660 ou au 359-1289 pour connaître la date de notre prochain café mensuel, ou pour tout autre renseignement.

Bienvenue à tous!

Félicitations!

*Congratulations to
the VCU French Film Festival
for its 9th wonderful year.*

European Accent

**Discover the cultures and traditions
of European countries:**

*cultural travel • châteaux accomodations
villas in Greece • cooking schools in Tuscany
customized tours for individuals and groups*

Grazyna Bojakowski Katchinoff, Travel Consultant

European Accent (A Division of Latitudes, Inc.)

3 N. 19th St. • Richmond, Va. 23223

phone: (804) 358-0888 • fax: (804) 359-2750 • TintinMilou@msn.com



TO LISTEN: TURN THE DIAL TO AM 1290
(TRI-CITIES- 24 HOURS A DAY, RICHMOND,
WILLIAMSBURG, CHARLOTTESVILLE- SUNRISE- SUNSET)



TO CALL: DIAL 1-888-EARS-018 (TO REQUEST A
SONG, HAPPY BIRTHDAY TO A FRIEND, PARTICIPATE IN A CONTEST)



TO WRITE: E-MAIL radiodisneyrocks@abc.com



TO SEE WHERE WE'LL BE: GO TO
radiodisney.com, then click on RICHMOND

Music and Prizes that Rock!



COFFEE ROASTED DAILY
SINCE 1979

2902 West Cary Street
Richmond, VA 23221

(804) 355-1955

Bernard-Henri Vianès, Inc.



**Traditional European
Design & Building**



Building with elegance
and distinction since 1979
in Europe and in the United States

Tel: (804) 379-5529



2900 West Cary Street
(804) 359-NYNY

Open:
Mon.-Wed. 10 a.m. to 8 p.m.
Thurs.-Sat. 10 a.m. to 9 p.m.
Sun. 11 a.m. to 4 p.m.

Nos remerciements à

Virginia Commonwealth University

Director and founder

Dr. Peter S. Kirkpatrick

Co-director

Dr. Françoise Ravoux-Kirkpatrick

Festival coordinator

Richard Haselwood

Assistant

Natacha Bécard

VCU interns

Shannon Bailey

Sara Borey

June Grant

Bree Hays

Keishanna Morris

Erin Rondeau

U of R interns

Carie Bilek

Zsusa Ferenczy

Lauren McGovern

Patrick Okas

Graphic designer

Michael W. Harl

Art direction

Kevin Schindler

Web designer

Kelly Roach

Event coordinators

Patricia Worley

Kari Grimes

Business manager

Brenda Ratcliffe

Jennifer Bryan

Computer data

management

Edward Howard

Special thanks to

President Eugene P. Trani

Provost Roderick J. McDavis

Vice Provost Sue Ann Messmer

James B. Farinholt, Jr.

Dean Stephen D. Gottfredson

Thierry Lhermitte

Jean-Loup Hubert

Patrick Braoudé

Claude Pinoteau

Claude Miller

Nelly Kaplan

Jacques Deray

Eric Walters

Clément Denicourt

Lazare Paupert

Laurence Emile-Besse

Gilles Montagnier

Jacqueline R. Francis

Dr. Daniel Hartman

Patricia Ferguson

Michel Gomez

Marie Le Gac

Valérie-Anne Expert

Christine Coutaya

Sandrine Grataloup

Mary Nelson

Rita D. McClenny

Daniel Toscan du Plantier

Véronique Bouffard

Antoine Khalife

Maria Manthoulis

Christophe Servell

Nancy Gerstman

Alexis Quinlin

François Ravidat

Marcelle Lean

Ophélie Adeline

Shane Olson

Dr. Antonio Masullo

Shannon Harlow

Debbie Niemeier

Phyllis Kelleher

Pierre Denicourt

Leigh Coppola

Bernard-Henri Vianès

Paul & Marie-Antoinette Elbling

Joe Cusumano

Nancy Christiansen

Thomas M. Kirkpatrick

David Baber

Lisa McDonald

Chelsea Lahmers

Steve Gonzales

Susan Coffey

Dougless Young

Jean Georges Balla

LouAnn Waters

Christy Perecko

Henry Heller

Thomas W. Roukous

Tammy Rostov

Julia Battaglini

Dr. Richard Priebe

Cathy Turner

Suzanne D. Hall

Tim Kaine

Duane Nelson

Todd Schall-Vess

Sarah Bartenstein

John Felton

David Vinson

Bob Jones

Jerry Williams

Laura Wimmer

Amanda Hartford

Virginia Peale

Eliot Norman

Cherie Heintz

Amy de Graff

Françoise Watts

Dr. Angelina Overvold

Claudie Gerwin

Grazyna Katchinoff

Farouk Chaâbi

Danielle Catoe

Maïte Dané

Jane Abbott

Kellie Clough

Diana Steele

Dawn Adams

Pierre Courtois

James E. Corlett

Lee Wasiluk

Jennifer Harris

Ysenia Ordenez

Zachary Vaughn

Claude-Madeleine Damiani

Marie Casanova

Suzanne & John Ingersoll

James Damiani

Andrew Damiani

Full sponsor of all films

Ellwood Thompson's

Natural Market

With the participation of

VCU's Division of University

Outreach

VCU's Department of

Foreign Languages

College of Humanities and Sciences

Cultural Services of the

French Embassy

United Airlines

SACD

L'ARP

Unifrance

Web Site Story

Byrd Theatre

Jean-Jacques Bakery

Chugger's Old City Pub

Virginia Film Office

La Petite France

Linden Row Inn

e2 VCU Bookstore

Henniger

McCandlish Kaine, PC

Radio Disney

Tobacco Company

Coppola's

Yves Delorme

Eurocentres

River City Cellars

European Heritage Institute

AATF-Virginia

Latitudes, Inc

VADP

WCVE

WHTJ

Rostov's Coffee & Tea

European Accent

Realtor Maïte Dané

Builder Bernard Vianès

Accueil Français de Richmond

Southern States

Zeitgeist

Offline Entertainment

Les Enfants du cinéma

Cinéfranco

A partial list of films

featured in past VCU

French film festivals

"Les Enfants du marais"

"Les Cachetonneurs"

"Une pour toutes"

"Le pique-nique de Lulu Kreutz"

"Héroïnes"

"Rembrandt"

"Lautrec"

"Mère Agitée (Je veux tout)"

"Les Palmes de M. Schutz"

"Marseille sans soleil"

"Haut Bas Fragile"

"Classe de neige"

"Je suis vivante et je vous aime"

"Le Souper"

"Les Milles"

"Dames Galantes"

"EL Che"

"Marquise"

"Tonka"

"Les Randonneurs"

"Quatre Garçons Pleins d'Avenir"

"Marthe"

"X,Y"

"Le Zèbre"

"Les Misérables"

"Louis, Enfant Roi"

"Hiver '54: Abbé Pierre"

"Fanfan"

"Germinal"

"Le Nombri du Monde"

"La Poudre aux Yeux"

"Génial, Mes Parents Divorcent"

"Neuf Mois"

"Le Bateau de Mariage"

"Hélas, Pour Moi"

"JLG par JLG"

"Ils ont tué Jaurès"

"Le Pêril Jeune"

"Le P'tit Bal"

"Manivelle"

"Deus ex machina"

"Marielle et Barnabé aimeraient

bien en avoir un"

"Se pendre à son cou"

"La vie à rebours"

"Rien dire"

"Sale Battars"

"Un petit air de fête"

"La mule"

"Gelée précoce"

"A deux sur la comète"

"Microsnake"

"Duel"

"Cyrano de Bergerac"

"Les sables mouvants"

"Les aveux de l'Innocent"

"Amour et Confusions"

"Le rendez-vous des quais"

"Romaine"

"L'Enfant noir"

"Le Bel été de 1914"

Participants in past

VCU French film festivals

Thierry Lhermitte

Jean-Hugues Anglade

Patrick & Guila Braoudé

Jean-Paul Rappeneau

Claude Rich

Jean Loup Hubert

Claude Pinoteau

Claude Lelouch

Gérard Krawczyk

Maïdi Roth

Olivia Bonamy

Régis Royer

Alexandra Vandernoot

Serge Renko

Nathan Miler

Agnès Soral

Antoine Baladassi

Sébastien Grall

Véra Belmont

Didier Martiny

Jean-Paul Lilienfeld

Laurent Bénégué

Jean-Luc Gaget

Vincent Mayrand

Daniel Cattani

Gérard Depardieu

Roger Planchon

Lambert Wilson

Alexandre Jardin

Ariel Zeitoun

Maurice Dugowson

Jean-Pierre Améris

Pamela Soo

Eric Guirado

Jean-Stéphane Sauvaire

Pierre Pinaud

Lionel Bailliu

Pierre-Yves Mora

Alexandre Mehring

Jean-Philippe Reza

Robert Tregenza

Jean-Louis Leutrat

Suzanne Liandrat-Guigues

Philippe Meunier

Sylvie Coulomb

Laurent

Registration

V i r g i n i a C o m m o n w e a l t h U n i v e r s i t y

9th Annual
french
FILM
festival

The **festival screenings** will be held at the Byrd Theatre, and the reception and gala dinner will be held at the Virginia Museum of Fine Arts. • **The Friends of the Festival VIP Pass** includes guaranteed seating to all screenings and the reception with the actors and directors. • **The Friends of the Festival VIP Pass Plus** includes all the advantages of the VIP Pass and the Gala Dinner with the actors and directors (seating is limited – reserve your place now!)

The Byrd Theatre will be selling tickets at the door before each screening for \$5 per film.

Name: _____ Address: _____ Tel: _____

Registration: (Please include name to be printed on each pass)

- ___ Friends of the Festival VIP Pass(es), \$35 per pass
- ___ Currently enrolled VCU students, \$25 per student
- ___ Friends of the Festival VIP Pass(es) Plus, \$75 per pass

Other donations to help support the festival (tax deductible)

Total

\$ _____
\$ _____
\$ _____
\$ _____

These major credit cards accepted:

☐ Visa ☐ Discover ☐ MasterCard

Card number _____

Expiration date _____

Cardholder's signature _____

Please mail this form and payment to:

Virginia Commonwealth University
French Film Festival
827 W. Franklin St., P.O. Box 842508
Richmond, VA 23284-2508

Questions?

Please call (804) 278-0210 (film information)
(804) 827-0582 (pass information)
(804) 357-3456 (other inquiries)

Don't wait until next year's Festival to enhance your French

Enroll in Virginia Commonwealth University's French language, literature
and culture courses offered by the Department of Foreign Languages.

French Civilization and Culture courses

- Survey of French Civilization and Culture (fall 2001/spring 2002)
- French Media and Journalism (fall 2002)
- French Regional Culture (fall 2002)
- French Film (spring 2002)
- French Contemporary Culture (fall 2002)
- Commercial French (spring 2002)
- Graduate Course in French Cinema (every spring semester)

French and Francophone Literature courses

- Francophone Literature (spring 2001)
- The Middle Ages (fall 2001)
- The 16th Century (spring 2002)
- The 17th Century
- The 18th Century
- The 19th Century (fall 2001)
- The 20th Century (spring 2002)
- Survey of French Literature (every semester)
- Explication de textes (spring 2002)

French Language and Grammar courses

- Elementary French (every semester)
- Intermediate French (every semester)
- Intensive Elementary French (every semester)

- Gateway to French Major (every semester)
- Advanced French Grammar and Composition (every semester)
- Advanced French Conversation (fall 2001)
- French Phonetics

Internships in French

- French Film Subtitling Project (every spring semester)
 - French Film Festival Intern (every spring semester)
 - French Teacher Outreach
- and more...

Contact:

Virginia Commonwealth University
Department of Foreign Languages
820 W. Franklin St.
Richmond, VA 23284-2021
Tel: (804) 828-2200

French Major Advisors:
Dr. Angelina E. Overvold
Dr. Peter S. Kirkpatrick

Silent auction:

for two round-trip United Airlines
tickets from Washington (Dulles) to Paris

High bid wins. Bid is tax-deductible
and goes to help support the
VCU French Film Festival.



Three ways to place a bid:

- Send bid to Festival address marked above
- Bid on Festival Web site: www.frenchfilm.vcu.edu
- Place bid in box at the Byrd Theatre during Festival, Jean Jacques's Bakery, or at Ellwood Thompson's Natural Market

Name _____

Address _____

Phone _____

Bid \$ _____



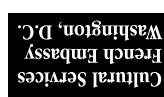
Standard Mail
U.S. Postage Paid
Permit No. 869
Richmond, Va.



Sponsor of all films



Auteurs-Réalisateurs-Producteurs



An Equal Opportunity/Affirmative Action University

2001

Outreach Publications